

Mi insuficiencia, agravada con la premura, ya explicada, del tiempo, no me ha permitido hacer cumplidamente su retrato como escritor y como hombre, ni hacer cumplidamente su elogio en ambos conceptos. Abrigo, sin embargo, la convicción, de que Trueba es como lo he descrito y no de otra manera, y de que decir lo que es, es hacer su mayor elogio.

JOSÉ MARÍA DE LIZANA.

---

## EUSKERAZKO IPUI BERRIYAK.<sup>1</sup>

---

AZALKAYA: **Kontuchoak.**

**Baserri      Zakurra.**

Ongi bizi zalarik  
bere baserriyan,  
aitzen zuben zer nola  
ziraden erriyan;  
chit gaizki ikusiyak  
zirala katubak,  
eta zakurrak berriz  
oso maitatubak.  
Oek nai eran libre  
zirala ibiltzen,  
bat bakarrik etzala  
gazterikan iltzen.  
Zer jana berriz nonai  
billatutzen zala,  
itz batez, an ezeren  
paltikan etzala.

Oek guziyak joanik  
belarriyetara,  
egun batez zan bere  
echetik atera:  
eta egonik bide  
denari begira,  
abiatu zan jaisten  
menditik errira.  
Ontan asi ta sarri,  
zi Joan bidean,  
billatu zuben zekor-  
zanko bat lurean;  
eta usai egiñik  
puska eder ari,  
esan zuben:—eztet nai  
nik au jaten ari;

---

(1) Fábulas señaladas con PREMIO EXTRAORDINARIO en los Juegos florales celebrados en esta ciudad en 1885 (Véase pág. 112.)

erriyan egingo det  
 nere otorduba,  
 allegatzen danean  
 jateko orduba.  
 Gero topatu zuben  
 zerri-belarriya,  
 eta ez izanikan  
 ain puska larriya,  
 esan zuben:—au bañan  
 gauza obea, len  
 ez tet jan, eta nuan  
 errira lenbaitlen.  
 Onela allegatu  
 zanean bertara,  
 ibilli zan begira  
 alde denetara;  
 bailan nola etzuben  
 zer janik billatzen,  
 asi zan dendetan ta  
 tabernetan sartzen.  
 Oetako batean  
 egonik usainka,  
 artu zuben platera  
 batetik lukainka;  
 bañan ikusirikan  
 lan artan mutillak,  
 makillazoz berotu  
 ziozkan kostillak.  
 Andikan karrasika  
 irtenik igasi,  
 beste denda batean

zan sartutzen asi:  
 an berriz topaturik  
 katu bat aundiya,  
 kendu zion zarpazo  
 batekin begiya,  
 eta chiliyoz zuben  
 denboran aldendu,  
 borroka ziyon beste  
 zakur batek eldu;  
 zeñak sarturik gogor  
 bere letagiñak,  
 aztu erain ziozkan  
 lenagoko miñak:  
 bada bizirik bazan  
 irtengo argandik,  
 bestek libratu zuben  
 eta joan zan andik.  
 Ala porrokaturik  
 guziya erriyan,  
 aurrera zan bizitu  
 izan baserriyan.

. . . . .

Au da gure artean  
 gertatu oi dana:  
 degun dena charra da,  
 ona besterena;  
 urrutiko inchaurreak  
 izanik amalau,  
 beretara joatean  
 gertatzen dira lau.

RAMON ARTOLA.

